

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 25 maggio 2023, n. 6.

Approvazione del rendiconto generale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e del rendiconto consolidato dell'esercizio finanziario 2022.

pag. 1247

Legge regionale 25 maggio 2023, n. 7.

Primo assestamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2023/2025.

pag. 2068

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 253 du 16 mai 2023,

portant approbation des dénominations officielles de cinq localités de la commune de Rhêmes-Notre-Dame, aux termes du premier alinéa de l'article 1^{er} bis de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

pag. 2143

Decreto 19 maggio 2023 n. 263

Aggiornamento della composizione dello Sportello Unico per l'Immigrazione della Regione Autonoma Valle d'Aosta, costituito con decreto n. 68 del 20 febbraio 2006 e successive modifiche e integrazioni.

pag. 2143

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 22 maggio 2023 n. 610.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Challand-Saint-Victor degli immobili necessari ai lavori di riqualificazione dell'ex bacino di Isollaz in Comune di Challand-Saint-Victor e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 2144

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 6 du 25 mai 2023,

portant approbation des comptes généraux de la Région autonome Vallée d'Aoste et des comptes consolidés pour l'exercice budgétaire 2022.

page 1247

Loi régionale n° 7 du 25 mai 2023,

portant premier réajustement du budget prévisionnel 2023/2025 de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 2068

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 16 maggio 2023, n. 253.

Approvazione della denominazione ufficiale di cinque località del comune di Rhêmes-Notre-Dame, ai sensi dell'art. 1 bis, comma 1, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

page 2143

Arrêté n° 263 du 19 mai 2023,

portant mise à jour de la composition du Guichet unique de l'immigration de la Région autonome Vallée d'Aoste, constitué par l'arrêté du président de la Région n° 68 du 20 février 2006.

page 2143

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 610 du 22 mai 2023,

portant expropriation, en faveur de la Commune de Challand-Saint-Victor, des biens immeubles nécessaires à la requalification de l'ancien bassin d'Isollaz, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2144

**ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 28 aprile 2023, n. 2465

Presa d'atto delle disposizioni di cui al decreto-legge 30 marzo 2023, n. 34 e delle relative considerazioni espresse dal Tar Lazio in ordine ai termini di scadenza relativi alla procedura di ripiano del superamento del tetto di spesa dei dispositivi medici della Regione autonoma Valle d'Aosta per gli anni 2015, 2016, 2017 e 2018.

pag. 2146

**ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI
E MOBILITÀ SOSTENIBILE**

Provvedimento dirigenziale 15 maggio 2023, n. 2791

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettere a) e b), della legge regionale 05.05.1998, n. 27 ("Testo unico in materia di cooperazione"), di n. 10 società cooperative dal Registro regionale degli enti cooperativi.

pag. 2149

Provvedimento dirigenziale 15 maggio 2023, n. 2815.

Parziale rettifica del provvedimento dirigenziale n. 729/2023 recante "Concessione dell'autorizzazione unica di cui all'art. 52 della l.r. 25 maggio 2015, n. 13, all'Impresa "Ceab S.r.l." di Aosta per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico denominato "Centrale Arpisson" nel Comune di Valpelline e della linea di connessione alla rete di distribuzione, comprendente la realizzazione di una nuova cabina di consegna, che sarà denominata linea 912.

pag. 2151

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 28 aprile 2023, n. 2466.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazione ad uso idroelettrico sul torrente Planaval, nel comune di Arvier – proposto dalla società Planaval S.r.l., con sede ad Arvier.

pag. 2152

Provvedimento dirigenziale 18 maggio 2023, n. 2886.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo delle linee elettriche aeree a 15 kV in località Roubay nel comune di Lillianes. Linea 582 VAR.

pag. 2152

**ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 2465 du 28 avril 2023,

portant reconnaissance des dispositions du décret-loi n° 34 du 30 mars 2023 et des considérations formulées par le tribunal administratif régional du Latium, relatives au délai prévu par la procédure de compensation de l'excédent de dépenses pour les dispositifs médicaux de la Région autonome Vallée d'Aoste au titre de 2015, 2016, 2017 et 2018.

page 2146

**ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL, DES
TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

Acte du dirigeant n° 2791 du 15 mai 2023,

portant radiation de dix sociétés du Registre régional des entreprises coopératives, aux termes des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 2149

Acte du dirigeant n° 2815 du 15 mai 2023,

rectifiant partiellement l'acte du dirigeant n° 729 du 10 février 2023, portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 à CEAB srl d'Aoste en vue de la réalisation et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dénommée Centrale Arpisson, dans la commune de Valpelline, et de la ligne électrique n° 912 raccordant l'installation en cause au réseau de distribution et comprenant un nouveau poste de livraison.

page 2151

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 2466 du 28 avril 2023,

portant avis positif, sous conditions, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Planaval srl, dont le siège est dans la commune d'Arvier, en vue de la dérivation des eaux du Planaval à usage hydroélectrique, dans ladite commune.

page 2152

Acte du dirigeant n° 2886 du 18 mai 2023,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique aérienne de 15 kV n° 582 VAR, à Roubay, dans la commune de Lillianes.

page 2152

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 23 gennaio 2023, n. 47.

Approvazione dei criteri e modalità per il finanziamento di spese di investimento a favore del turismo accessibile e inclusivo per le persone con disabilità nei comprensori sciistici di discesa e di fondo individuati quali zone pilota nell'ambito del progetto "lo sci per tutte le abilità" - CUP B59I22001900006 – ai sensi della l.r. 19/2007. Prenotazione di spesa.

pag. 2153

Deliberazione 2 maggio 2023, n. 440.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2545-terdecies del codice civile, della società "Cooperativa valdostana trasporti soc.coop. abbreviata COVAT s.c. in liquidazione" e nomina del commissario liquidatore.

pag. 2155

Deliberazione 2 maggio 2023, n. 441.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2545-septiesdecies del codice civile, della società "Gold-mine società cooperativa" e nomina del commissario liquidatore.

pag. 2156

Deliberazione 2 maggio 2023, n. 442.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2545-terdecies del codice civile, della società "Piu' spazio & immagine s.c.a.r.l. in liquidazione" e nomina del commissario liquidatore.

pag. 2156

Deliberazione 2 maggio 2023, n. 443.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2545-septiesdecies del codice civile, della società "Teatro d'Aosta – soc. coop. – siglabile "T.D.A. Soc. coop." e nomina del commissario liquidatore.

pag. 2157

Deliberazione 15 maggio 2023, n. 501.

Sdemanializzazione di porzione di reliquato idrico sito in località Mettien nel comune di Gressoney-Saint-Jean e approvazione della relativa vendita, ai sensi dell'articolo 13, comma 10, della L.R. 12/1997.

pag. 2158

Deliberazione 15 maggio 2023, n. 505.

Preso d'atto del documento recante metodologia e criteri

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 47 du 23 janvier 2023,

portant approbation des critères et des modalités de financement des dépenses d'investissement en faveur du tourisme accessible et inclusif, afin d'améliorer l'accès des personnes handicapées aux domaines skiables de ski alpin et de ski de fond définis comme zones pilotes dans le cadre du projet *Lo sci per tutte le abilità* (CUP B59I22001900006), au sens de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 et réservation des crédits y afférents.

page 2153

Délibération n° 440 du 2 mai 2023,

portant liquidation judiciaire, au sens de l'art. 2545 terdecies du code civil, de *Cooperativa valdostana trasporti soc. coop. abbreviata COVAT s.c. in liquidazione* et nomination du liquidateur.

page 2155

Délibération n° 441 du 2 mai 2023,

portant dissolution de *Gold-mine société coopérative*, au sens de l'art. 2545 septiesdecies du code civil, et nomination de la liquidatrice.

page 2156

Délibération n° 442 du 2 mai 2023,

portant liquidation judiciaire, au sens de l'art. 2545 terdecies du code civil, de *Più spazio & immagine s.c.a.r.l. in liquidazione* et nomination du liquidateur.

page 2156

Délibération n° 443 du 2 mai 2023,

portant dissolution de *Teatro d'Aosta – Soc. coop. – siglabile T.D.A. Soc. Coop.*, au sens de l'art. 2545 septiesdecies du code civil, et nomination de la liquidatrice.

page 2157

Délibération n° 501 du 15 mai 2023,

portant désaffectation d'une section de cours d'eau située à Mettien, dans la commune de Gressoney-Saint-Jean, ainsi qu'approbation de la vente de celle-ci, au sens du dixième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.

page 2158

Délibération n° 505 du 15 mai 2023,

portant reconnaissance des dispositions du document

per la selezione delle operazioni del Programma regionale Valle d'Aosta FSE+ 2021/27.

pag. 2158

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO BENI E ATTIVITÀ CULTURALI, SISTEMA EDUCATIVO E POLITICHE PER LE RELAZIONI INTERGENERAZIONALI

Avviso.

pag. 2160

IVAT - INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT DE TRADITION

Graduatoria della selezione pubblica, per titoli ed esami, finalizzata all'assunzione, a tempo pieno o parziale sia determinato sia indeterminato, nel profilo professionale di magazziniere, approvvigionatore, autista (livello IV della fascia I del contratto Federculture), nell'organico dell'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).

pag. 2160

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-ÉMILIUS

Estratto del bando di procedura selettiva unica per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 funzionario (categoria/posizione D), nel profilo di funzionario amministrativo – responsabile area finanziaria, da assegnare al Comune di Saint-Christophe.

pag. 2161

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-ROSE

Graduatoria relativa alla procedura selettiva per esami in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di 8 funzionari (cat./pos. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unités des Communes valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne-Mont-Blanc, dei comuni dei rispettivi ambiti e del SUEL bassa valle ospitato dall'Unité Mont-Rose.

pag. 2163

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINE VALDIGNE-MONT-BLANC

Graduatoria relativa alla procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 4 aiuto collaboratori amministrativi

dénommé *Metodologia e criteri per la selezione delle operazioni del Programma regionale Valle d'Aosta FSE+ 2021-2027.*

page 2158

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS ET DES BIENS CULTURELS, DU SYSTÈME ÉDUCATIF ET DES POLITIQUES DES RELATIONS INTERGÉNÉRATIONNELLES

Avis.

page 2160

IVAT - INSTITUT VALDÔTAIN DE L'ARTISANAT DE TRADITION

Liste d'aptitude de la sélection publique, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à temps plein ou partiel soit à durée déterminée soit indéterminée, dans le profil professionnel de magasinier, acheteur, chauffeur (niveau IV de l'échelon I du contrat Federculture), dans le cadre de l'organigramme de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition (IVAT).

page 2160

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-EMILIUS

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un cadre administratif (catégorie/position D) en qualité de responsable de l'Aire des finances de la Commune de Saint-Christophe.

page 2161

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-ROSE

Liste d'aptitude concernant la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 8 instructeurs techniques (cat/pos D), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne – Mont-Blanc, des communes appartenant aux dites UCV et du guichet unique basse vallée hébergé chez l'Unité Mont-Rose.

page 2163

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES VALDIGNE-MONT-BLANC

Liste d'aptitude relative à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre aides-collaborateurs ad-

vi (categoria C – posizione C1) da assegnare all'organico dei comuni di Challand-Saint-Victor, Valsavarenche, Pré-Saint-Didier e Courmayeur (con applicazione della riserva agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro, ai sensi della legge 68/1999 per il comune di Courmayeur).

pag. 2164

Graduatoria relativa alla procedura selettiva per esami in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di 8 funzionari (cat./pos. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unités des Communes Valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne-Mont-Blanc, dei comuni dei rispettivi ambiti e del SUEL bassa valle ospitato dall'Unité Mont-Rose.

pag. 2164

AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 dirigente Analista - da assegnare alla S.C. "Sistemi Informativi e Telecomunicazioni" presso l'azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 2165

BANDI E AVVISI DI GARA COMUNE DI PONT-SAINT-MARTIN

Estratto avviso di asta pubblica: alienazione di immobili.

pag. 2180

ministratifs (categorie C – position C1), dans le cadre de l'organigramme des communes de Challand-Saint-Victor, de Valsavarenche, de Pré-Saint-Didier et de Courmayeur, le poste destine a cette derniere commune etant reserve aux personnes ayant droit au placement cible au sens de la loi n° 68 du 12 mars 1999.

page 2164

Liste d'aptitude relative à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 8 instructeurs techniques (cat/pos D), à affecter à des postes relevant des organigrammes des unités des communes Valdôtaines Évançon, Grand-Paradis, Mont-Rose, Valdigne-Mont-Blanc, des communes appartenant auxdites ucv et du guichet unique basse vallée hébergé chez l'Unité Mont-Rose.

page 2164

AGENCE UNITÉ SANITAIRE LOCALE DE LA VALLÉE D'AOSTE

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un analyste – dirigeant, à affecter à la structure complexe « Systèmes d'information et télécommunications », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 2165

AVIS D'APPEL D'OFFRES COMMUNE DE PONT-SAINT-MARTIN

Extrait d'un avis de vente aux enchères de biens immeubles

page 2180